陶杜首相承認中共之妙法

著者：希利布郎　譯者：黃文甫

（此篇原載都城「週六晚報」，八月卅日轉載於雲埠「太陽報」）

加國首相陶杜於六月大選勝利後，在招待報界記者座談會上，被記者提出詢問：「何時承認中共政權」他答謂：「殊非今日，令全場哄笑。

此一問題，其實在大選鬥爭白熱化時，無日不提出，陶杜先生之每次答復，仍是依循位置「兩個中國」在「聯合國」政策。此一政策，於一九六六十一月間，曾環境，需求交易之必要，而非係政治互認之必然需要。

在加拿大，有部份知識份子，認爲承認中共係「新進合理性之舉，陶杜先生深明此意，所以設一政策令中共自動拒絕，此乃一舉而兩備之法。令左派滿意，而同時避免與中共交換使節之麻煩。

陶杜先生，素來信仰「實用主義」，此爲其施行「實用主義」最聰慧之舉措，俾在國內左右派，均皆滿意，殊足令吾人羨慕者。

慰落選影太后書

稱你爲「影太X」，你則笑曰：「未曾未曾」。三蘇大爲詫異，問友人曰：「何謂影太X？」友曰：「影太X者，亞洲影太X之簡稱也。因爲這一位太太，參加本屆的亞洲電影節，競選影太X，以是預祝之耳。」三蘇聞語，恍然大悟，簡然起敬焉。聽然與你並不相識，亦不禁爲你祈禱，望你高踞影太X之寶座，一舉成名，最少三蘇亦住于香港，與有榮施也。　以X代后字

不意昨日閱報得悉本屆亞洲影節之獲獎名單，業已揭曉，最佳女主角獎竟然爲一個什麼非律賓小姐名叫杏麗桃蘇莉絲之黑玫瑰奪去。這一個女星，三蘇似乎在電視中見過，講樣子，實在麻煩，不過但所主演那一部「爲了一朵花」尚未睇過，不知是否演得出類拔萃，因而艷壓艷芳？但三蘇則實在替你不值也矣—料你得聞此訊，一定頗感有憾。因爲你固然坐定粒六，以爲本屆影太X非你莫屬，友儕亦一致認定你必奪此標，不意影太X之榮銜，竟然落在馬尼拉而不落在九龍，（未完）

褲子起源有待稽考

大概是在十八世紀，最初在倫敦流行，但上流社會人士反對的仍多。最滑稽的是在一九二三年，牛津大學突然興起一種叫做「牛津袋」的褲子，又長又濶，褲鈕一直扣到腹部，褲脚寬度三十吋，穿起來成個小丑模樣，但大學生們酷愛這種褲子，直至一九二七年，其流行之程度逐漸趨弱，終於無人穿著。至於女人穿著長褲，也是以東方人爲始，一八五一年，華國有最大胆的女人之稱的亞美娜女士，首先提倡穿著僅蓋過膝部的短裙，一双裸露的玉腿唯有靠穿上長褲去遮掩了，及至一九二〇年，女人們才胆敢穿著與男人一般的長褲，仍然不十分流行。到第二次世界大戰前後，由老祖母艷星瑪德烈治發起，女人們羣相效尤，於是長褲女郎成爲時代產品。只是時移世易，今天女人穿迷你裙大行其道，又漸漸的把長褲的地位取而代之了。

（下）

▲勸勿任子頹廢

夫頹廢之青年，似深沉之暗夜。殊無朝氣，只有頹風。喜異服而奇裝。愛短髮而長髮，學得奇奇怪怪，整成鬼鬼迷迷。每存搗鬼之心，常服提神之藥。通宵跳舞，一味囂張，成晚爭交，十分巴閉。既不做正經之事，亦不爲安份之人。這般細佬之哥，咁樣小孩之子。有也成名之希望，有厘出色之行爲。誠爲宗族之羞，亦是家門之恥。眞唔似樣，有不如無。

雲埠達權支社
金禧紀念籌備處職員
定期十月二十日（星期日）
處長：伍澤濂　林社康
秘書：簡國安　黃滔　黃啓琨
財政：周永熾　李維廣
外交：王權柏　李榮　梅學　林伯勝
游藝：李華英　關文剛　鄭炎才
監督兼筵席：余喜　袁克　廖華帝
宣傳：陳文彬　鄭今後　吳一平
收支：馬秀英　趙偉常　趙華信　李漢生
顧問：司徒捷予　周玉生　林兆光
王華進　趙榮義
佈置及招待員等候到時才選

△代東
謹訂國曆九月十五日爲本會擴建落成是日
正午十二時舉行開幕典禮禮後茶會同日下
午十時假座金陵酒家敬具脯斐美酒歌樂助
慶統請
中美長官
僑界親友
黃伍叔伯兄弟嬸姆姊妹駕臨指導
藉增光寵
舍路黃氏宗親會仝人敬約
Wong Family Benevolent Association, 701½ So. King St, Seattle, Washington, 98104

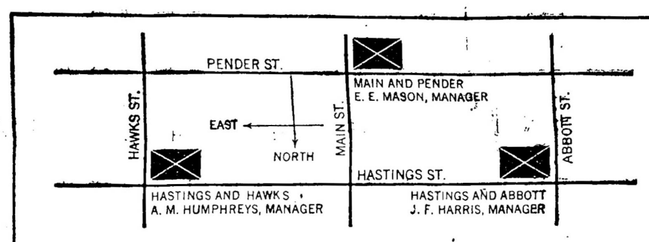
科學手相
大學文學士，業餘研究中西掌紋學十五年，分析性格事業婚姻命運，簡談式元
電話：八七四・六五二八　楊太

住屋廉價自賣
壹廳三睡房，全新浴室及濶大新厨房，自動煖氣熱水及七庫，近巴士學校公園，如意者請到來參觀及接洽。
電話：八七六・五〇八三
或四三七・五四七三
地址：五五六號東十二街

本店專門修理汽車身及油色，工作保證滿意，價錢特別平，歡迎僑胞光顧。
弟李連基Danny Lee 啓
D & J Auto Body Repairs
342 E. Cordova St., (REAR) Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-6923　Res. 433-4170

瑪莉美容院
MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.,
Phone: 254-2141
時代髮型
風格新穎
電髮恤髮
染髮假髮
新娘化裝
仕女光顧
無任歡迎
瑪莉美容院敬啓

新都市場
CENTR-O-MART
1408 E. 41st Ave., Phone: 327-6213
Vancouver 15, B. C.
本號兼營
各種四季
盆栽奇花
并承造
大小喜慶
各款襟頭花
結婚花球
花籃花牌
花圈等
工精價廉
僑胞光顧
無任歡迎



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務
加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。
如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。
加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

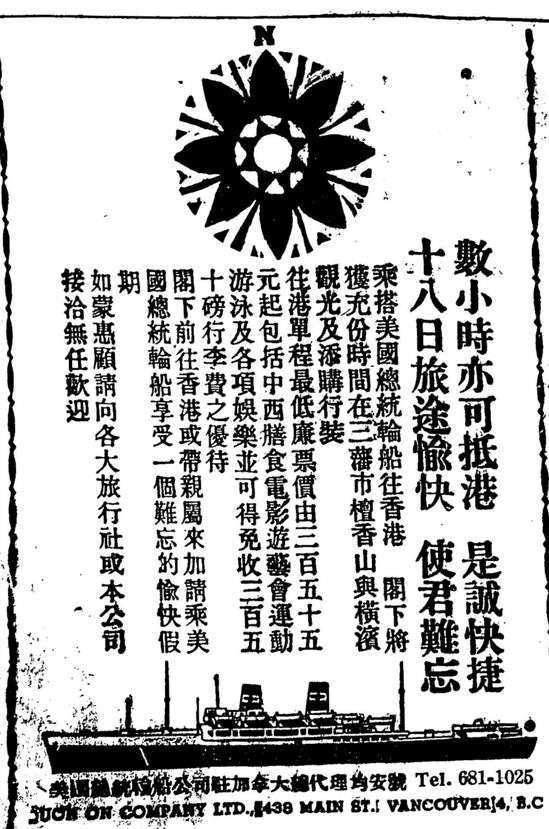
JOSEPH HUA 263-4946

產業買賣
華仲敏　湯天豪
商業樓宇，亞柏文，生意，住宅房屋，代理各種保險，收租及管理一切商業或私人產業
RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 West Broadway, Vancouver,
公司電話：733-8181

HOWE TONG 325-0527

▲上下孖屋，近 Commercial 街，開價三萬二千五百元。
▲Burnaby 近 Lougheed H, Way 五睡房一廳及小孩遊戲室，二萬九千元，貸欵利息五厘四分一。
▲Knight夾33街，四年新屋，土庫全部裝修，五睡房二廳，二廚房，二厠所，土庫每月收入$120元，貸欵利息八厘四分一。
▲八街夾Bursard 街亞柏文地，觀屋，三睡房二廳，土庫全部裝修，每月收入六十五元，開價三萬六千元。
▲Oakridge地區，高尚觀屋，近學校車站，四睡房，二廳二個大遊戲室，樓面積超過二千平方尺，全價僅五萬六千五百元，適合大家庭居住。
▲双邊孖屋共三層樓每邊三睡房一廳，一間厠所，面積二千方尺以上面向公園全部上乘材料開價五萬壹千九百元
▲12組亞柏文近中央醫院，八年新，有三間房壹廳，年入息約壹萬九千元，貸欵利息七厘。
▲Broadway 夾緬街商業樓看似新六個單位收租年入息約一萬七千元貸欵利息七厘
▲16組亞柏文，八年新，有騎樓，近大街，車站，高尚住宅區，開價十六萬元，
▲發達成百萬富翁地49英畝，近 Richmond 住宅區，及大公路旁邊，每畝約三千九百元，希望分地建築房屋，將來可賺一百式十萬，莫失良機。
▲商業樓，緬街夾四十九街，兩間舖位和兩組朝房，看似新，好位置，年入息約七千元，僅須現欵式萬五千元，貸欵利息八厘，值抵買。
▲28組亞柏文，式年牛新，定價廿七萬元貸欵利息七厘，近Broadway & Main街，有騎樓，地下停車場，投資機會難得。

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
爲照顧吾僑胞利益起見本公司特將各種存欵戶口利息提高如下
支票存欵年息四厘
儲蓄存欵年息五厘半　短期存欵（六月以上）年息六厘七五
定期存欵年息一年至二年六厘七五　三年至五年七厘
並設有各種保險箱
年租由六元起
及承接香港滙兌
營業時間：星期一與五日上午九時半至下午六時
星期二三四日上午九時半至下午五時半
經理　李炳康

春到人間
夏紫千紅莫虛度。秋收又冬藏
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵　敢誇全加獨特
斤兩味道　招牌保證
雲埠秘書資路蔡根遂根旋敬聽
S. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B. C
Phone: 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
PHONE 685-3935
本行聯合股票投資基金每股五元四毛八，過去三月內獲利壹分三厘，二百元可以加入，歡迎垂詢
定期存欵每千元每年利息七十三元八毫一
A級存款　六厘一二五
每壹百八十日派息壹次，每九十日派息六厘
（由五百元起）
★利息可能跌低，欲享高息者，務要從速。
香港滙兌不論滙額收費五毛
服務時間：由星期一至星期五每日由上午九時半至下午六時
經理黃宗振